

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1150622 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

(本週翻譯作業為接續上週作業故事內容)

我猛然一抬頭，正好和他的眼神相遇，他可能沒想到我會這樣看他。他的臉變紅了。我沒預想到他是個帥哥而且似乎會害羞。這樣的男生現在不多了。我調整了一下姿勢，端正坐直，盡量保持優雅的吃相，吃了幾口就用餐巾紙輕輕擦一下嘴唇，並借此機會快速地偷看帥哥一眼，那個帥哥還在看著我，而且是一副欲言又止的樣子。我再一次偷笑，他是想跟我搭訕吧！我正偷偷地盤算的時候，帥哥終於開口了：「小姐！妳吃的這碗餛飩麵是我吃過的，妳的那碗在前面那張桌子上。」

端正坐直 sit upright      優雅的 elegant      吃相 table manner

一口 mouthful      偷看 peek at

欲言又止 on the tip of one's tongue

偷笑 smirk      搭訕 accost      盤算 calculate